



Die Grafschaft Glatz

Luftkurort Hummelstadt (Lewin)

(zwischen Bad Kubawa und Bad Reinerz)

Die schöne Sommer- und Winterfrische
im Osterer Bergland
herlich in den Bergen gelegen
Seehöhe 450—800 m
Wohl in unmittelbarer Nähe der Biel
Moderne eingerichtete Gaß-
und Logierhäuser bieten bei billigen
Preisen das Beste
Modernes Schwimmbad am Ort

Ruhe und Freizeit:

Verkehrszentrum des Luftkureortes Hummelstadt

Gasthof Wilhelmshöh Hummelstadt (Lewin)

Angenehmer Aufenthalt
für die Gliederungen der Partei,
Betriebs- und Gesellschaftsangehörige
Freudenzimmer
Bogenwiese
Bad und Autoausleihung
Dolce Pension pro Tag: 5.50 R.M.

Besitzer: J. M. Nagelschmidt

Besuch

das romantische Felsengebirge

Heuscheuer!

hotel
zur Heuscheuer
und
Schweizerhaus

sorgen für preiswerte Verpflegung
und Unterkunft

Karl Stiebler



GLATZ

Minnitenkirche mit Steinbrücke
nebenstehend



Die Grafschaft Glatz

Zeitschrift des Glatzer Gebirgsvereins
Einzelheft 20 Pf. für GGV-Mitglieder
Beiträge an Schriftleiter R. Neugebauer
in Lauterbach (Kreis Habelschwerdt)
Bilder: Reiners Illig; Adam, Freiburg;
Sudetenstraße: Bodenverwaltung Reinerz;
Marien-Laubes Neunode und Euledorf;
Paul Kudraß, Neunode; sämliche
sonstigen Aufnahmen: Photo-Miers, Glatz



enn ein Schlesier von der Grafschaft Glatz hört, so huscht ein wohlwollendes
Schmunzeln über sein Antlitz. Er kramt aus seiner Gedächtnistruhe ein
paar abgegriffene Witze vom Gläsern Platzin hervor, dem gutmütigen, ur-
wüchsigen, etwas eckigen Gebirgler „doo doo doba doba, wo die gana
Pilze wachja met da langa Stieln“. Er schaut das herrliche Land und denkt:
„Von den Bergen ringsumkränzt und höh'n, wie bist du, Gläser Land, so schön,
Ein Paradies so hehr und traut, auf das der Herrgott lächelnd schaut!“

Links Seite
Bild 1: Karpatsdorf
Bild 2: Egerberg
Bild 3: Landesh. L. Schles.

Rechte Seite
Bild 1: Bad Einsiedel, Karpath
Bild 2: Landsch. Theresia-Hallenbadehaus



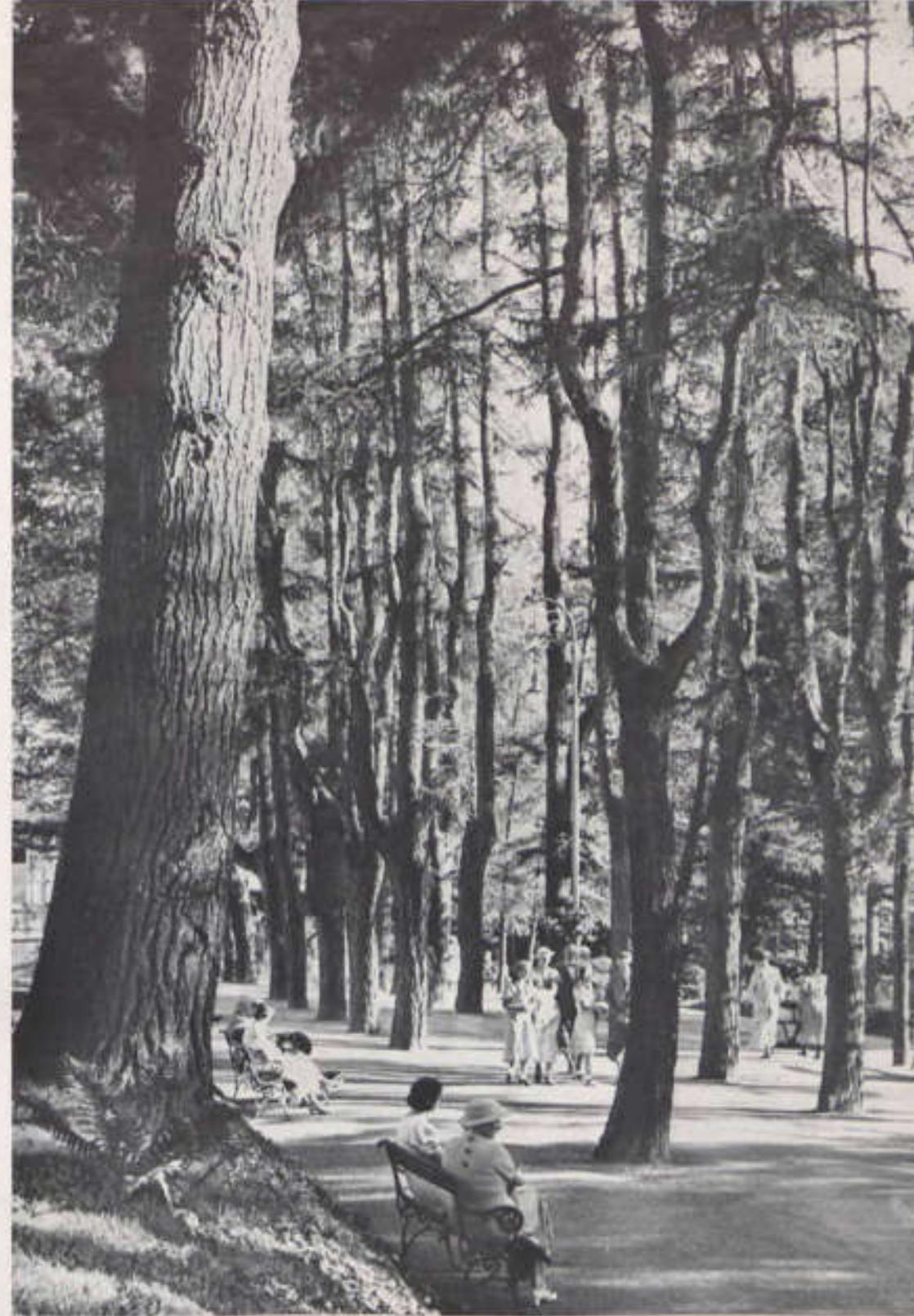
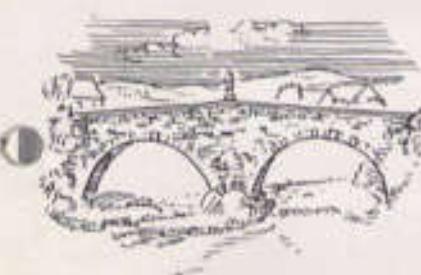
Wie eine Muschel dehnt sich das Ländchen zwischen grünbewaldeten Gebirgen, von denen rauschende klare Bäche zu Täle stürzen, an denen eingebettet zwischen blühenden Wiesen und wogenden Feldern, saubere Dörfer grüßen. Idyllische Städte, heilküstige Bäder, locken auch den Nicht-schlesier an. Zahlreiche reizende Sommerfrischen bieten Erholung, Stille und Einsamkeit. Berge mit ragenden Türmen und wundervollen Fernsichten und entzückend gelegenen Bauden, laden den Wanderer zu besinnlicher Rast.

In diesem Ländchen wohnt ein Dölkenschollenedecht, heimatitreu, kerndeutsch bis auf die Knochen. Ringum abgeschlossen von seinen Nachbarn, hat es seine Eigenart treu bewahrt. Mit Fähigkeit hängt es an seinen alten Sitten und Bräuchen, an seiner lautreichen Mundart.

Seit 2000 Jahren war die Grafschaft Grenzlandgau. Bis 1938 des Führers herrliche Tat sie zur Brücke werden ließ zwischen Schlesien und dem heimgekehrten Sudetenland. Und heut, nach der Einbeziehung Böhmens und Mährens in das Großdeutsche Reich, ist die Grafschaft Glatz zum Binnenland geworden.



Unter graue, wuchtige Festungsmauern schmiegen sich hochgiebelige Häuser mit roten Dächern; ein Kranz neuzeitlicher, schmucker Häuser umrahmt die Altstadt, säumt die grünen Ufer der Neiße, bildet helle, luftige Vororte. Übertragt und gegliedert wird das Stadtbild durch den prächtigen Rathaussturm, die beiden ungleichhohen Türme der spätgotischen kath. Pfarrkirche und die beiden Zwiebeltürme der barocken Minoritenkirche, die zum franziskanerkloster gehört. Aus dem Efeu der Stadtmauer den alten Heiligenfiguren auf der Steinbrücke, die an die Karlsbrücke in Prag erinnert, um die wundervolle Mariensäule auf dem Ringe, aus alten Laubengängen und Portalen, engen Winkeln und Gassen traut und flüstert es aus längst vergangenen Zeiten.



Wildbewegt war die Geschichte des Sächsischen Landes, das seit zwei Jahrtausenden sein Deutschtum in harten Kämpfen und zäher Arbeit allzeit treu bewahrte, das unterzagt Wacht hieß als einer der entlegensten deutschen Grenzlandgauen. Wildbewegt auch die Geschichte der Stadt und festung Görlitz. Von der Holzburg angefangen, wandelten sich die Wehranlagen dieses Berges bis zur festung, der Friedrich der Große das jetzige Aussehen gab. Mit Staunen wandern wir durch ihre Bastionen,



Kasematten und Gräben, durchschreiten dunkle Tore,
klettern über grüne Wälle bis hinauf zum Donjon.
Von hier aus streichelt unser entzückter Blick die zu
unsern Füßen liegende Stadt an der Neiße, liebkost
den blauen Kranz der Berge, der die mit so viel Schön-
heit gesegnete Grafschaft rings umschließt.

Rim Mündungswinkel der Biele in die Neiße dehnt sich Rengersdorf, bekannt durch seine große Weberei und Spinnerei. Eigen wirkt der Friedhof oben auf der Berghöhe. Nun geht es die wasserreiche Biele aufwärts, freundliche Bauern-

dörfer säumen den raschen Fluss: Eisendorf, Illersdorf, Kunzendorf und Reigersdorf, in dessen Nähe die noch wenig bekannte Tropfsteinhöhle liegt. Durch die Stadt Landeck mit ihren verträumten Laubengängen wir in das älteste Bad der Grafschaft, das liebliche, gesüßt gelegene Bad Landeck. Es ist das stärkste Radiumbad Preußens, das einzige des Ostens. Seine sechs Quellen sind vorzügliche Kurmittel bei Gelenk-, Knochen- und Muskelerkrankungen. Vor allen gilt Landeck als Frauenbad. Friedrich der Große fand hier 1765 Heilung von der Gicht, die er sich in den Kriegen zugezogen hatte. Preußens Königin Luisa legte 1800 den Grundstein zum Gesellschaftsanse (Kurhaus).

Vom fleißigen Seitenberg mit seiner großen Grashütte unternehmen wir einen Abstecher nach dem Quellgebiet der Biele. Eine Stunde von Bielendorf entfernt trümmt das Naturschutzgebiet der Saalwiesen mit seinem herrlichen „Paradies“. Von Seitenberg gelangen wir in das ehemalige Bergstädtlein Wilhelmsthal. Wichtig reckt sich vor uns der breite, turmgekrönte Gläserne Schneeberg zu 1425 m Höhe empor. Durch das im Waldtal eingebettete Kleßengrund klimmen zu ihm hinan. Vom Knäuer-Wilhelm-Turme



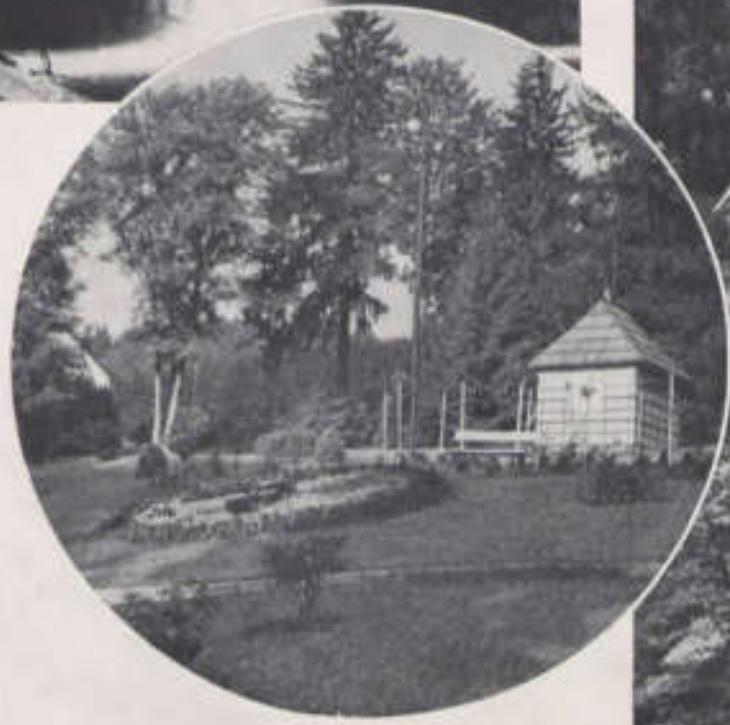
Links Seite

Bild 1: Wilhelmsthal mit Güter Bahnhof
Bild 2 Kreis: Böhmisch

Rechte Seite

Bild 1: Oberegrund
Bild 2: Kleingrund
Bild 3: Dernmergische Frühjahrssch





Rechts Seite

- Disk 1: Wölfeisfall
Disk 2: Kreuz: Bad Fuggeria
Disk 3: Wölfeisfall

des Glatzer Gebirgsvereins, hält an der ehemaligen Grenze, taucht unser Blick hinein in die Zauberwähne und Märchenfernen der tragenden Bergwelt der Grafschaft und des Sudetenlandes. Wohl niemand vergißt dieses Erlebnis sein Leben lang. Dem lieblichen Spitzigen Berg, an den sich im Norden das idyllische Glasegrund schmiegt, statten wir einen Besuch ab. Dann steigen wir in das von Bergwänden umhegte Wölfeisgrund hinab. Hier fesselt uns der Wölfeisfall. Tosend und schäumend stürzen die klaren ungestauten Wasser 23 m hinunter in den fichtenumrauschten, brodelnden felsenkessel.



Links Seite

- Disk 1: Wölfeisfall
Disk 2: Glasegrund
Disk 3: Döglisdorf b. B.
Disk 4: Döglisbach



as Postauto bringt uns nach dem „Gläubischen Rothenburg“, der Kreisstadt Habelschwerdt. Auf steilen und schmalen Straßen klettern die Häuser zur Höhe. Alte Wehrtürme recken sich trostig über graue Stadtmauerreste. Habelschwerdt ist die Geburtsstadt des großen Dichters Hermann Hiehr, die Stadt der Zündholzfabriken und des herrlichen Bergbades. Lohnende Wanderungen führen ins habelschwerdter Gebirge. Dem Hammerthal zieht sich Voigtsdorf die Lehne hinauf. Dem Rande des Lomitzer Kammes schnut Dintershöh in die nördliche Grafschaft. Darunter sprudeln die Mineralquellen von Neubrunn. Neißeaufwärts, im grünen, windgeschützten Walddale, lädt Bad Langenau zum Besuch. Drei kohlen-säurehaltige Quellen werden mit Erfolg bei Erkrankungen des Herzens und der Blutgefäße, bei Bleidyspepsie und Nervenleiden angewendet. Der große Reichtum an radiumhaltigen Moor macht das Bad gesucht bei Frauenleiden, Gicht, Rheuma. Unser nächstes Ziel ist die Obere Grafschaft. Eine große, zweitürmige Kirche ruft uns an die Bergwand des Schneegebirges, nach Neundorf. Südlich davon hüten zwei Bergwächter das entzückende Pauterbad, früher Mittelpunkt der Hausweberei, jetzt eine der bedeutendsten Sommerfrischens der Grafschaft. Steigen wir die Dorberge hinauf, dann durchschreiten wir in den fünf Quellgräben der Neiße Thannendorf und Neißbach, zwei in einsamen, prächtigen Schneeschuhgelände trümmende Dörfer in 600 bis 800 m Höhe. Oberhalb Neißbachs, unter den Klappersteinen, liegt





Bild 1 oben links: Steinberg bei Dolní Bělá
Bild 1 unten links: Dolní Bělá

die bekannte Wasserscheide zwischen drei Meeren. Auch die Umgebung von Mittelwald e, der südlichste Stadt der Grafschaft, durch die jetzt der Verkehr nach dem Sudetenlande, nach Mähren und Böhmen kräftig pulsst, bietet vor allem bei Steinbach idylles Skigelände. Ein Abstecher führt uns zum hochromantischen Durchbruch der Wilden Adler durch das Felsengebirge. Dann wandern wir auf der „preußischen“ Seite des Habelschwerdter Gebirges, oberhalb der schönen Dörfer Rosenthal und Seitendorf zum Dreitannenberge, einem der schönsten Aussichtspunkte der Grafschaft. Hier beginnt die Sudetenstraße, eine der herrlichsten Mittelgebirgsstraßen im Reiche Adolf Hitlers. 14 Kilometer zieht sie sich am Osthang des Heidelberges hin, wundervoll der Blick auf das dörferreiche Neißetal und das wuchtige Schneegebirge. An der Brandbaude vorbei gelangen wir wieder ins



Bild 3 rechts oben: Rauschberg
Bild 4 rechts: Rauschberg, alte Dorfkirche
Bild 5 rechts: Rauschberg
Bild 6 rechts unten: Rauschberg, Ring





Erlstal. Zuerst grüßt uns Kaiserswalde mit der ältesten Glashütte der Grafschaft. Durch Langenbrück und Kronstadt wandern wir nach dem höchstgelegenen Kirchdorfe Preußens, Grünwald, einem weitbekannten Wintersportplatz. Entzückt schweift unser Blick von der vom Sächser Gebirgsverein erbauten Hindenburgbaude über die Seefelder hinweg — einem seltsamen Hochmoor- und Naturschutzgebiet — zu den waldgrünen Kuppen und Höhen des Adlergebirges und des Sächser Berglandes. Meilenweite Wälder des Hanfelschwerdter Gebirges durchwandern wir auf dem Wege nach unseren herrlichen, heilkraftigen Bädern.

Altheide, das weit über Schlesiens Grenzen berühmte Herzbad, besitzt eine der stärksten Kohlensäure-Quellen des Reiches. Auch Moor- und elec-



frische Bäder werden verabreicht. Der Altheider Sprudel ist als schlesisches Tafelgetränk weit bekannt. Altheide ist das jüngste, aber eins der neuzeitlichsten Bäder der Grafschaft. Durch das romantische Höllental, unter der Burg Waldstein dahin, wandern wir an der rauschenden Weisritz entlang nach dem Glasindustrieort Rüders. Umwelt, eingebettet in windgeschützte, waldumrauschte Täler, ruft Bnd Reinerz. Hier bringen fünf kohlensaurereiche Eisenquellen, darunter der einzige alkoholische Thermal sprudel des Ostens, sowie Gebirgsminalmoor Genesung von Herz- und Nervenleiden, Rheum, Magen-, Darm- und Blasenkrankheiten. Herrliche Ausflüge führen von Reinerz ins Gebirge. Als wunderschönes Wintersportgelände erfreut sich dieses Gelände zunehmender Beliebtheit. In zahllosen Windungen, durch Tunnels und über Viadukte führt die „Schlesische Semeringbahn“, vorbei an Hummelstadt (Lewin), ins Tal der Mettau, nach Bnd Kudowa. Auch hier sprudeln fünf kohlensaurere Mineralquellen. Die Eugenquelle ist mit einem Gehalt von 4,4 mg Arsen im Liter Wasser die stärkste Arsen-Eisen-Quelle Deutschlands. Berühmt ist Kudowa vor allem durch die vor 50 Jahren noch unbekannte Heilwirkung kohlensaurer Bäder bei Herzleiden und zur Bekämpfung der



Zu 1 links oben: Bnd auf Grunau
Zu 1 Mitte: Schleierlinje
Zu 1 links unten: Semmering (Semmering)



260 | oben: Bob Kuhne

260 | Mitte: Dörfchen

260 | unten: Felsen auf der Bastei (Beliebtes Kamel)

Basadow'schen Krankheit geworden. Durch weitgedehnte, prächtige Kur-Anlagen geht es nach Grenzeck und Straußdörfel. Weiter dringen wir vor in das eigenartige Gebiet der Felsenstadt der Heuscheuer.



ächtig ist der Eindruck dieser wirren, tiefigen felsbrocken. Es gibt kein deutsches Mittelgebirge, das die Wildheit und die abenteuerlichen und verräckten Formen der heuscheuerfelsen, die Mutter Natur im schalkhaften Schöpfertumme erschuf, übertrüfe.





An den rauschenden Wasserfällen der Posna entlang, oder auf der am mächtigen Steinbrüchen sich vorbeiwindenden Heuscheuerstraße, kommen wir nach dem kornbrennenden Wünschelburg, das infolge seiner reizenden Lage und durch sein unvergleichlich schön gelegenes Strandbad am Fuße der Berge als Sommerfrische einen starken Aufschwung nimmt. Unweit zieht Altenendorf, das „Schlesische Jerusalem“, fühllich tausende frömmere Waller an. Die Eulengebirgsbahn bringt uns nach Mittelsteine, das mit seinem riesigen Bahnkraftwerk die schlesischen Gebirgsbahnen und viele Orte mit elektrischem Strom versorgt. Am Allerheiligenberge mit seinem Moltketurm zieht sich das freundliche Dorf Schlegel hin, die heimt der „Kronzbeere“. Von Bergen umjämt, grüßt uns das „Altenrode“ des schlesischen Dichters Paul Keller, Neurode.



Bild 1 oben: Altenendorf
Bild 2 unten: Wünschelburg mit Heuscheuer



Bild 1 rechts oben: Odlepa.

Bild 2 Mitte: Brücke L. Odlepa.

Bild 3 rechts unten: Neuode, Kanzlerweg/Pastor



Neuode, in dieser, im Kohlen- und Industriegebiet der Grafschaft wunderschön gelegenen Stadt, rumort der Pulschlag des Bergbaues und der Textilindustrie. Alte Laubengänge, enge Gassen erzählen aus der Zeit, da Neuode als Tuchmacher- und Potschenstadt einen Ruf hatte. Rings um die Stadt reden zahlreiche schmucke Neubauten die kräftige Sprache der Gegenwart. Lohnende Fußwanderungen und Fahrten nach dem Eulen- und Waldenburger Gebirge lassen sich von hier aus unternehmen.





Dort oben: Das idyllische Eulendorf

II

Ach den Südhangen des Eulengebirges zu ziehen sich die fünf sogenannten Königsdörfer hin: Dolpersdorf, Hausdorf, Kunzendorf, Ludwigsdorf und Königswalde, fleißige, volkreiche Industrie- und Bauerndörfer. Wir aber wandern weiter durch das Eulendorf nach der hohen Eule. Hier, auf dem Bismarckturm, schauen wir noch einmal über das Ländchen und nehmen Abschied von den Sächsischen Bergen. In uns keimt die Erkenntnis: Es lohnt sich wahrhaftig, dieses Fleckchen Erde mit seinem reizvollen Ausbau, seiner wechselseitigen, kerndeutschen Geschichte, seiner Volksstumseigenart, seinen biederem Menschen zu besuchen; man muß es lieben. — Wir aber lenken die Schritte nordwärts und steigen hinab in anderes schönes Schlesierland.



Die Grafschaft ist größer geworden / Ein Dankeswort an den Führer

Am 50. Geburtstag des Führers gedachte die Bevölkerung der Grafschaft Glatz mit besonderer Verehrung und Dankbarkeit des Mannes, durch dessen geschichtliche Taten im Herbst des vergangenen und im Frühjahr dieses Jahres die feindliche Umlammerung gelöst worden ist, in der sich das südmitteldeutsche Bergland seit den Friedensverträgen von Versailles und St. Germain befand. Zwei Jahrzehnte lang verhinderten die kanonenbesetzten Forts, mit denen die Benesch-Aera die Gipfel der Sudeten jenseits der Schlagbäume des Altreichs „gekrönt“ hat, daß deutsches Volk zu deutschem Volk komme. Auf welchen Wegen der friedliche Wanderer auch immer emporstieg zu den Gipfeln der Grafschafter Berge, stets hinderten ihn die wildernatürlichen Grenzen der Welt daran, seiner Sehnsucht in die blaue Ferne freien Lauf zu lassen. Erst durch die im Herbst 1938 erfolgte Heimkehr des Sudetenlandes wurde das mit einem Schlag anders. Gleichsam über Nacht fielen die unsinnigen Schlagbäume zwischen Deutschen und Deutschen. Die Grafschaft Glatz wurde endlich das grüne Herz Schlesiens, das sie eigentlich schon seit Jahrhunderten hätte sein müssen. Berge standen wieder neben Bergen, ohne daß barbarische Stacheldrahtverhüne noch länger ihre Rücken zerschlitzten. Täler ließen wieder in Täler über, ohne daß dieses gottgewollte friedliche Neinander noch länger von künstlich errichteten Schlagbäumen zerrissen wurde. Und Bruder kam wieder zu Bruder, ohne daß er auf heimlichen Bergpfaden die tückischen Gewehrläufe fremder Grenzer zu umgehen brauchte.

Aber noch immer nicht war die Grafschaft Glatz restlos befreit von dem Druck der fremden Grenze. Erst die Errichtung des Reichsprotektorats Böhmen-Mähren schleiste im Vorfrühling dieses Jahres auch noch ihr letztes Stück. Wie die ersten wuchtenden Takte eines choralartigen Dankgebets stiegen in diesem historischen Augenblick die Jubelrufe der Grafschafter Bevölkerung gegen den blauen Bergimmel empor: „Wir danken unserem Führer.“

Der 50. Geburtstag Adolf Hitlers gab der Grafschafter Bevölkerung dann noch einmal willkommene Gelegenheit, dem Führer ihren Dank für seine befreienden Taten auszusprechen. So festlich wie an diesem Freudentag der ganzen Nation hatte sich das schlesische Bergland noch niemals hergerichtet. Städte und Dörfer waren in ein einziges wogendes Meer von Fahnen, Girlanden und Lichtern eingetaucht. Auf allen Gipfeln jenseits der Grenzen des Altreichs, auf denen noch vor wenigen Monaten Geschütztürme den Himmel ragten, flatterten die leuchtenden Hakenkreuzbanner im frischen Frühlingswind. Zu Hunderten stiegen

die Wanderfreunde am Morgen dieses Tages zu den befreiten Gipfeln empor und gedachten, hoch oben über den gerade in der ersten Frühlingsblüte stehenden Tälern, dankergfüllten Herzens des Mannes, der ihnen ihre in den Jahrzehnten des Weimarer Systems bereits mehr als einmal verloren geglaubte Heimat wiedergekehrt hatte.

Und diese Heimat ist ungabbar schön! Sie gehört zweifellos zu den mit landschaftlichen Reizen am reichsten ausgestatteten Gegenden Deutschlands. Denn sie vereint in ihrem Landschaftsbild ebenso sehr die Lieblichkeit Thüringens mit der herben Schönheit des Schwarzwaldes wie etwa die stille Verträumtheit des Alpenvorlandes mit der erhabenen Monumentalität alpiner Hochgebirgslandschaften. Daher mag es auch kommen, daß man sich in der Grafschaft Glatz — woher man auch kommen mag — immer am schnellsten zu Hause fühlt, eben weil man in ihr so viel Ähnliches an die verschiedensten deutschen Landschaften findet, die man irgendwo und irgendwann einmal kennen gelernt hat. Aber nicht genug, daß die Natur die Grafschaft mit ganz besonderen landschaftlichen Reizen ausgestattet hat, hat sie ihren Boden zu allem Überflug auch noch mit einer selten reichen Fülle natürlicher Schätze gesegnet, deren medizinische und hygienische Werte schon im Mittelalter weit über die heimatlichen Grenzen hinaus bekannt und hochgeschätzt waren. Das ist sicherlich mit einer der vielen Gründe dafür, daß der Kreis der Freunde der

Grafschaft Glatz in den letzten Jahren immer größer geworden ist. Freilich, viele, die herkamen, störte immer noch die Nähe der Grenze, wieder andere wurden durch sie sogar ganz davon abgehalten, ihren Ferienaufenthalt im grünen Herzen Schlesiens zu nehmen. Nun, die Grenzen sind für immer gefallen. Ganz Deutschland ist durch die historischen Taten des Führers in den letzten vierzehn Monaten größer geworden. Größer aber ist insbesondere die Grafschaft Glatz geworden! Nun kann man wieder Tage, ja wochenlang in ihrer wundervollen Bergwelt wandern, ohne durch lästige Schlagbäume am beglückenden Streifen in die blaue Ferne gehemmt zu werden. Freunde der Grafschaft Glatz aus nah und fern: Dafür dankt mit uns zusammen dem Führer Großdeutschlands, der hier ein Werk vollbracht hat, nach dessen Vollendung sich Jahrhunderte vergeblich sehnten und an dessen nunmehrigem Gelingen noch Jahrtausende ihre helle Freude haben werden.

Dr. Reinhold Kolarczyk



Rechte Seite: Presse-Illustration Hoffmann

Was die Grafschaft Glatz erlebte

Heimaterde!

Wem rinnt beim Klange dieses Wortes nicht füher Schauer feliger Freude durchs Herz? Wer hört da nicht das dunkle Rauschen des Bergwaldes, das helle Schäumen und Murmeln des Wildbachs, den Sang der Sense? Wer schaut da nicht frischgebrochene, braune Schollen, blühende Wiesen, goldene Getreidesfelder, Bauten und Menschen unserer Art? Um wen flüstert da nicht ein Räunen aus alten Zeiten von jenen Geschlechtern, deren Blut in unsren Adern uns verpflichtet, die durch zwei Jahrtausende hindurch schafften und werken, kämpften und stritten, siegten und litten?

Grafschaft Glatz — Heimatland — Grenzlandgau — nun Binnenland!

Ich grüße dich mit der ganzen heißen Inbrunst meines Glatzer Herzens!

Wildbewegt war deine Geschichte!

Im Tertiär brach der Reichengraben ein, der den Glatzer Kessel von Süd nach Nord durchzieht und Ost von West Sudeten scheidet. Während dieser Erdentwicklungszeit, die dem Glatzer Lande das vielgestaltige Aussehen gab, das es so wunderbar reizvoll macht, stürzten noch andere Landstriche in ewige Finsternis, vor allem die sogenannte inner-sudetische Mulde. Die wuchtigen Randgebirge, aus Gneis aufgebaut, über dem Glimmerschiefer lagert, blieben stehen, so das Eulengebirge, Reichensteiner Gebirge, das mächtige Schneegebirge, das Habelschwerdter und Adlergebirge. Die freidige Heuscheuer quoll als jüngstes Gebirge empor. Auch sonst noch hat das Kreidemeer Ablagerungen hinterlassen. Kristalline Källe werden vor allem im Bieleatal zur Gewinnung von Marmor und Kalk abgebaut. Im Senkungsgebiet südlich der Eule breitet sich auf den Steinplatte führenden Karbonenschichten das Rotliegende aus, das dem Neuroder Industriegebiet das charakteristische Gepräge gibt.

Aus den Funden in zwei Höhlen des Bieletales, der Dietrich-Eckart-Höhle bei Wolmsdorf und der Neversdorfer Höhle, haben Forscher festgestellt, daß bereits in der leichten Zwischenzeit Altsteinzeitjäger die Glatzer Täler durchstreiften. Funde erzählen, daß das Land auch in der jüngsten Steinzeit und in der Bronzezeit besiedelt war. Als germanische Stämme die Kelten verdrängten, nahmen die Markomannen von Böhmen und der Grafschaft Glatz Besitz. Markomannen, Männer der Mark, der Grenze, ließen unsere Vorfahren „Niuwile siozza“, „Nizza“, „Neiße“, also neuer Sitz, neue Heimat nannten die Markomannen den Fluß des neubesetzten Landes. Noch manche Flur- und Ortsnamen, freilich verstümmelt und oft schwer erkennbar, erinnern an die Frühbevölkerung des Glatzer Landes durch die Markomannen. Die Glatzer Landschaft war eines jener großen Völkertore, durch das südlische Kultur nach Norden vorstieß, germanische Kraft dem Süden zuströmte.

Das Glatzer Land war seitdem immer Grenzland. Nach der Völkerwanderung blieben anscheinliche germanische Reste zurück. Zu innig war die Verbindung mit der jetzt alten Heimat geworden, mit der Heimat, die sie sich mit dem Schwerte erkämpft hatten und die durch Jahrhunderte hindurch Wurzel- und Nährboden ihrer Stammeseigenart und Volksgemeinschaft war.

Aber an den Flanken siedelten Slawen. Die meisten Grafschafter Burgen, Wachtürme, Verhöfe entstanden vor rund 1000 Jahren, als Tschechen und Polen ihren 100jährigen Grenzfang führten.

Im 13. und 14. Jahrhundert siedelten neue deutsche Siedler zu den alten des Glatzer Landes. Der Wald wich vollends fruchtbaren Ackerbreiten und blühenden Wiesen. Alte Dörfer vergroßerten sich. Neue Dörfer — Waldhuben- und fränkische Reihendorfer — entstanden. In diese blühende Aufbauzeit legten die Flammen des tschechischen

Bernichtungskrieges über das ganze Land, loberten über brennenden Orten und Burgen, trohen Land und Leute. Nur ein Feuer stand ragend und unbezwungen in der hussitischen Flut: die Stadt Glatz.

Der Hussitenkrieg zielte dem Deutschtum ins innerste Mark. Doch starke deutsche Zähigkeit rächte die zerstörte Heimat wieder auf. Neue deutsche Kraft strömte herzu, die zerstörten Ortschaften entstanden aus Schutt und Trümmern, 80 neue Dörfer wurden gegründet.

In den blühenden Wohlstand gelitten 1618 aufs neue die Kriegsdrometen. Das Glatzer Ländchen, das kaum 60 000 Bewohner zählte, hielt ungeachtet dessen, daß sich Böhmen, Mähren und Schlesien dem Kaiser unterwarfen, trotzig zu dem Schwächling Friedrich von der Pfalz und traimannhaft für ihn ein. Es hat namenlos gelitten. Sengen und Brennen, Martern und Morden, Schinden und Schänden nahmen kein Ende. Als die Friedensglocken läuteten, blutete das Land aus tausenden von Wunden. Und doch hat die trugige Zähigkeit der deutschen Grenzlandbewohner, die inzwischen durch die Gegenreformation wieder katholisch geworden waren, den kampsharten Weg des Aufstiegs gefunden.

Hauptfächlich im Jahrhundert nach dem Kriege entstanden die vielen Wegkapellen und Bildstöcke, die für das Land auch heutz noch charakteristisch sind. Nach den zahlreichen mittelalterlichen Kirchen wuchsen neue Gotteshäuser im sogenannten sudetendeutschen Barockstil empor. Kohle und Erze wurden geschürft. Die erste Glashütte (Kaiserswalde) entstand. In der österreichischen Zeit weitete sich der Großgrundbesitz aus. Zahlreiche Häuslerstellen wurden gegründet, die sich topisch in die Bauerndörfer einschalteten.

Im Frieden zu Hubertusburg 1763 kamen Schlesien und die „Grafschaft Glatz“ endgültig zu Preußen. Grade auf der Herausgabe dieser natürlichen, vorgeschobenen Bergfeste hatte Friedrich zähe bestanden. Der erdkundlichen Angehörigkeit zu Norddeutschland war die politische gefolgt. In den letzten Jahren der Regierung des arischen Königs kam es zur Gründung zahlreicher Kolonistendorfer und Bergmannssiedlungen. Bergbau und Glasindustrie blühten auf, vor allem aber die Leinenindustrie (Hausweberei).

1807 troffen Glatz und Silberberg unter Graf Göhren und blieben preußisch. 1866 zogen die schlesischen und posen-sischen Regimenter der Armee des Kronprinzen durch die Pässe der Grafschaft nach Böhmen. Tschechischer Landhunger und die grenzenlose Ungewissheit Wilhelms in europäischen Dingen forderten 1919 den Anschluß des ferndeutschen Landes an die Tschekos. Ein Sturm der Entrüstung brauste durch das Bergland. Leidenschaftlich wehrten wir uns gegen dieses unerhörte Anstreben.

Bis zum großen deutschen Schidalsjahr 1938 hatte die Grafschaft unter dem Wahnsinn der unnatürlichen Grenzziehung zu leiden, die Deutsche von Deutschen trennte und von der rund 200 Kilometer langen Grenze nur 30 Kilometer an reichsdeutsches Gebiet anstoßen ließ. Unverzücklich werden die Septemberfeiertage bleiben, an denen die Grafschaft unter den Mündungen der tschechischen Kanonen lag und Tausende von Flüchtlingen über die Grenze kamen. Bis die geniale Großtat des Führers das Sudetenland heimholte und die Grenzen nach Süden schob. Unverzücklich bleiben auch die ersten Oktoberfeiertage, als die deutsche Wehrmacht in das Sudetenland einrückte.

Am 5. Dezember hatte die obere Grafschaft die Freude, den Führer in jubelnder Dankbarkeit begrüßen zu dürfen.

Durch die Errichtung des Protektorates Böhmen und Mähren ist die Grafschaft nun vollends zum Binnenlande geworden. Das markante Bild des auf der Spize stehenden Reichstags wird von den Landsorten verschwinden.

Bruno Neugebauer.

Die Leute in der Grafschaft Glatz

EIN FRAGMENT VON JOSEPH WITTIG

Der Magister Georg Melarius schrieb vor 320 Jahren seine „Glaciographia oder Gläische Chronica, das ist gründliche historische Beschreibung der berühmten und vornehmnen Stadt, ja der ganzen Grafschaft Glatz nach allen vornehmsten Stücken“. Dabei kam er auch auf die Frage zu sprechen: „Welches der Glächer fürnehmste Eigenschaften sein“. Und er gibt darauf folgende Antwort:

„Erstens seyn die Glächer gar arbeitsame Leute und nähren sich im Schweiß ihres Angesichts durch ihrer Hände Arbeit aufrichtig und ohne Betrug. Diese Eigenschaft ist ihnen fast natürlich (d. h. fast angeboren) und kann ihnen wohl auf Grund der Wahrheit zugeschrieben werden.“

„Zweitens seyn die Glächer streitbare Leute und zum Kriege wohl geschickt und abgerichtet, denn sie seyn nicht Jätinge und weiche Leute, sondern harte, unverdrossene und zum Streit wohl tüchtige Menschen, wie dergleichen in den Gebirgen gemeinlich zu finden seyn.“

„Drittens seyn die Glächer auch barmherzige Leute. Barmherzig aber seyn sie gegen die Armen, denen sie mit Almosen gern zu Hilfe kommen. Darnach erzeigen sich die Glächer auch barmherzig gegen die Toten, mit denen sie gern zu Grabe gehen. Lebhafthit erzeigen sich die Glächer gerne barmherzig gegen ihr treues Gefinde. Denn wenn sie ihnen Treu und Fleiß erzeigen tun, helfen sie dieselben ehrlich auszutatten und sein ihnen öfters befördertlich, daß sie in den Ehestand gelangen können.“

„Viertens seyn die Glächer fröhliche und lustzweilige Leute. Dannenhero wohnen sie gerne ehrlichen Conviviis und Hochzeiten bei und erzeigen sich allda fröhlich und lustig.“

„Fünftens seyn auch die Glächer keine beredte und erfahrene Leute, also daß sie ihre Herzengedanken kein ordentlich und geschickt mit Worten herfür bringen können, welches an einer Stadt eine besondere Zierrat ist. So, wer in Glatz bekannt ist, der muß es bezeugen, daß sich das Bürgervolk nicht über ihren Stand herausbrechen tut, in Worten und Reden aber wohl geschickt und geübt sei.“

Bei diesem fünften Punkte fällt mir ein, was mit ein Süddeutscher Buchbesprecher über die Bauern in meinen Büchern schrieb, daß sie nämlich so merkwürdig gescheit

daherreden. Das täten, meint er, die bayerisch-österreichischen Bauern nicht. Da das tun sie sicher vor so gelehrten Herren nicht. Aber unter sich! Ich habe Jahrzehntelang hier von der Heimat unter feinen, hochgebildeten und gelehrten Menschen gelebt, habe da aber nie so wichtige und geistreiche Gespräche gehört wie unter den Leuten meiner Glächer Heimat. Vor mir genügten sie sich nicht, gescheit zu sein. Dreitausend Redensarten, die von Geiß nur so sprühen, hat unser Friedrich Graebisch in den einzelnen Jahrgängen des Feierabend-Kalenders gesammelt. Wenn ich ein einziges Duzend davon ersunden hätte, würde ich mit schon etwas einbilden. Dabei bin ich selbst Grafschafter, nachweislich schon seit dem Dreißigjährigen Kriege, muß freilich gestehen, daß sich in Breslau eine ganze gelehrte Körperschaft, der ich angehörte, vor meinen Bemerkungen fürchtete, weil sie sie nicht immer so geschickt parieren konnte; oft erinnerte ich mich gar nicht, daß ich etwas gesagt haben sollte. Manchmal wundert es mich, daß man draußen im Reiche oft soviel hermacht mit meinen Büchern, da ich darin doch meist nur von den einfachen Leuten meiner Heimat erzähle, was sie so im Lauf meines langen Lebens zu mir gesprochen haben und was ich ihnen antwortete. Aber da schon der alte Melarius anno 1624 schreibt, daß die Glächer Leute ihre Herzengedanken sein und gescheit mit Worten herfür bringen können, ist das also eine alte Erbschaft und sicherlich etwas Echtes. Und ich denke mir, die bayrischen und österreichischen Bauern können dies auch, wenn sie unter sich sind.

Schon Melarius spürte, daß man über die Eigenschaften der Glächer Leute eigentlich nicht anders schreiben kann, als indem man Geschichten von ihnen erzählt. So hat er jenen fünf Thesen von der Arbeitsamkeit, Streitbarkeit, Barmherzigkeit, Fröhlichkeit und Wohlberedsamkeit der Glächer Leute meist ein Exemplum beigefügt. Das ist ihm freilich zum Teil etwas daneben gelungen. Um zu zeigen, wie arbeitsam die Glächer sind, schreibt er:

„Ich will allhier eine lächerliche (d. h. zum Lachen reizende) Historiam erzählen, die sich anno 1591 zu Glatz zugetragen hat: Es beredete sich eine Mutter, eine Tuch-

Ein Wandernabend

Im späten Herbst — im Abendgrau,
die Tannen verschlang ein Rauchen,
durch Schimmermüdes Himmelsblau
schwamm streifig rotes Hauchen —

Da gingen wir im lieben Wald,
du, stumpf und wandergrillig,
frugst die verdrößliche Gestalt
den Weg hin widerwillig.

Bergauf und -ab, durch Tal und Schlust,
mägnusig unzufrieden.
Hat dir der Herrgott Sonnenlust
und Glanz umsonst verschieden?

Ein rechtes Ekel, leist und spinnt
ruhlos am Bitterhafen,
drückt ihn auch gnäd'ger Gotteswind
fest um mit Goldlichtsladen.

Steht Wald und Schlucht und Gipfelschwung
in bunten Kronenflammen:

Sein Herz, ein einz'ger Scherbensprung,
pocht Splitter bloß zusammen.

Mir gaudi junge Wanderlust
heiß unter grauen Haaren,
und manchmal ist mit unbewußt
ein Zauberer selbst entzährt.

Zu Hause ... Gott, ich wußt' kaum wo ...
lebt Weib und Kind und Kummer,
und ich geh abenteuerstrotz
entgegen fremdem Schlummer.

Zawohl, mir gaudi andern Traum
die Nacht vor fremden Fenstern;
es steig' durch halb entlaubten Baum
ein sonnenhaft Gespenstern!

So gingen wir ins Grau hinein,
du knurrnd und ich heiter,
und so wirds dann im Leben sein,
du gehst und ich komm weiter.

Hermann Siehr (1913)

mutter bei der Obermühle, mit ihrer Tochter, wie mit dem Tochermann zu verfahren wäre, welcher sein Weib nicht ernähren konnte, unangesehen daß er ein Goldschmied war. Sie stellen ein Bad an. Da nun Mann und Weib in der Badstube seien und das Weib dem Manne das Haupt waschen wollte, hat sie ihm das Gesicht mit Seife zum dichten beschmiert. Indem kommt die Schwiegermutter nach vorgezelter Verabredung ins Bad, tut behende das kalte Wasser auf die Seiten, nimmt darnach eine Rute zur Hand und hat ihren Ehemann zum Übelsten gestrichen, wohin sie ihn nur treffen konnte, und sprach immerdar zu ihm: Siehe zu und lerne vorerst ein Weib ernähren, eh du heiratest! — Also widerfuhr ihm. Und hätte sie ihm ein Stücke Geld verehret, würde sie ihm einen größeren Wohlgefallen getan haben. — Also, sage ich nun, seid die Gläser Lehr auf die Arbeit beflissen!"

Diese Geschichte beweist zwar nicht, was sie beweisen soll, aber sie beweist doch manches andere, zum Beispiel, daß die Goldschmiede in Glaz Joviel verdienten, daß sie nach entsprechender Erziehung durch ihre Schwiegermütter ganz gut Weib und Kind ernähren konnten. Dass die Leute in der Grafschaft Glaz sehr arbeitsam sind, kann man in allen Werkstätten und Fabriken, in allen Bergwerken und Steinbrüchen, auf allen Zimmerplätzen und Sauplätzen beobachten. Aber die Weiber müssen immer dahinter sein, und in besonderen Notfällen müssen tatsächlich die Schwiegermütter nachhelfen. Die Männer würden auch ohnedies nicht den ganzen Tag auf der Bärenhaut liegen; sie lieben ihre Arbeit, wollen sich aber nicht an die Arbeit verkehren lassen; sie wollen dann und wann einmal einen Tag für sich haben; sie wollen Könige und nicht Knechte sein. Nicht, daß sie sich dessen bewußt wären oder daß sie es gar in Worten so ausdrücken möchten. Seines ließen Wesens ist sich kein Mensch bewußt. Es steht auch nicht dauernd auf ihrem Gesicht geschrieben und liegt nicht immerwährend über ihrer Haltung; es ist eher wie ein Wetterleuchten am fernen Horizont, das kaum einen sichtbaren Schein über das Gesicht wirft; es ist wie eine kaum vernehmbare und kaum mehr glaubliche Kunde von einem ursprünglichen Königreich der Menschen, die noch nachklingt in dem Spruch eines heiligen Buches, das so zu den Menschen spricht: „Ihr seid ein königliches Geschlecht!"

Man könnte jedem Grafschafter Manne, wenn sein tiefstes Wesen zum Durchbruch kommt, eine Krone aufs Haupt setzen; ich bin gewiß, sie stände ihm wohl. Sicherlich war auch jener Gläser Goldschmied eine Weile seinem innersten Königreich versessen. Ich weiß noch, wie meine Großmutter schimpfte, wenn der Großvater im Winter manchmal die Webstube seines Webstuhls stillstehen ließ, um rasch ein wenig an den heiligen drei Königen für die Weihnachtskrippe zu schmitten. Aber so schlimm wie die Gläser Schwiegermutter machte es meine Großmutter nicht. Es hat auch Zeiten gegeben, in denen die meisten Grafschafter Männer die Dreikönigsnamen Kasper, Meicher und Balzer trugen, bis die Jesuiten den Namen ihres Ordensstifters Ignatius mit der losenden Abwandlung Kas einführten. Seitdem sind wir im ganzen Reich als „Gläser Nazlan“ belächelt. Aber das tut dem innerlichen Königreich nichts an. Man achte nur, wie der Grafschafter Mann nach vollendeten Lebenskämpfen auf dem Sterbebette liegt! Wie ein König!

Volkstum hat seine Wurzeln nicht allein in den Menschen, die ein Volk oder Völklein bilden; seine stärksten Wurzeln liegen in der Landschaft. Darum werden auch die Zugänger, wenn sie sonst ordentliche Menschen sind, innerhalb weniger Jahre Grafschafter Volk. Und gerade ihnen verdanken wir, daß wir uns unseres Volkstums und seiner gestaltenden Kraft deutlicher bewußt worden sind. Denn aus ihnen gingen die Männer hervor, die das Grafschafter Volkstum durch Wort und Schrift besonders tapfer vertreten haben. Man denke nur an die großen und verdienstvollen Arbeiten von Franz Albert, dessen Urheimat Bayern,

dessen Geburtsheimat Elsass und dessen Schicksalsheimat erst die Grafschaft Glaz wurde!

Die Grafschafter Berge bilden zusammen wirklich eine Königskrone. Es wird immer wahrscheinlicher, daß der erste germanische Stamm im Gläser Lande, das Volk der Marcomannen, in diesem Quellgebiet der Reiße, in das dieses Volk aus dem Mainfränkischen eingewandert ist, nicht nur seine kriegerische Kraft, sondern auch sein Königreich begründet hat. Der Führer Marobod wurde König über das ganze Sudetenland, Böhmenland, Mährenland. In der Grafschaft wird man innerlich ein König, gekrönt von der Krone der Berge!

Es gibt schon eine ganze Anzahl von Schilderungen des Grafschafter Wesens, auch aus der Feder großer Dichter, hinter denen ich mich gern verstecken möchte. Da lese ich manches von „getoppeltem Wesen“, von „Hintersinnigkeit“, von „Mystik“ und „Sinniererei“. Auch meine Mutter sprach oft von „Simulieren“. Ich denke, damit ist gemeint, was ich von dem verborgenen und nur selten aufzuleuchtenden Königreich dieses Wesens gesagt habe. Ich sehe noch meine Tante Lene, die Schwester meiner Mutter, wie diese eine außerordentlich tüchtige Arbeiterin und Wirtschafterin und innerlich eine wahrhaft königliche Frau, wie es ihr gelungen war, die weiten Grashäuse des Oberberges durch Pacht an sich zu bringen. Da stand sie wie verklärt auf der Bergeshöhe und rief jubelnd: „Jetzt bin ich Königin über dieses ganze Reich!“

Die Leute in der Grafschaft Glaz — jetzt, da es gerade am schönsten ist, muß ich abbrechen und meine Arbeit als Fragment abgeben. Unser Bruno Neugebauer, der König dieser Zeitschrift, schrieb mir, daß er nicht mehr Platz für mich habe. Er hatte mir das Thema freilich anders gestellt, gewissermaßen vornehmer: „Der Grafschafter Mensch und sein Volkstum“ sollte es heißen. Aber Grafschafter Menschen gibt es gar nicht; es gibt nur Grafschafter Leute. Wir haben in unserer Grafschafter Muttersprache, im Neuendorfer oder Gläser oder Habschwerdter Dialekt, nicht einmal ein eigenes Wort für Mensch; wir müssen es dem Hochdeutschen entlehnen. Aber „Leute“, das haben wir, und das sind wir. Ist das etwas anderes als „Menschen“? Einiges mehr oder weniger als „Menschen“? Ich meine, etwas mehr! „Leute“ kommt nämlich von dem uralten Worte „Liut“, und das heißt „Volk“. Leute sind also vollgewordene Menschen, und das sind wir, und darein legen wir unsere Ehre. Ich habe mich schon oft geärgert, daß die „Leute“ immer mehr aus der hochdeutschen Sprache und ihrer Literatur verschwinden. Sie gelten dort offenbar nicht als vornehm genug. Dabei sagt man auch dort: „Kleider machen Leute“, in dem Sinne, daß manche Menschen nur durch ihre Kleidung vornehm und wichtig erscheinen. Also sind „Leute“ etwas Vornehmes und Wichtiges! Und das sind wir, aber nicht durch Kleidung, sondern von Geburt und Verfassung. Und das ist vielleicht das Wichtigste, was ich zu dem Thema sagen kann!



Gesuchen Sie die Puhu-Saude!

Am Schwarzen Berge
900 Meter ü. d. Meer
Inh.: Frau E. Brandis

Herrliche Fernsicht! Eine Perle unter den Grafschafter Gaststätten
Anerkannt gute Küche · Eigene Bäckerei

Sonntich-Noodhmetts

Robert Räger

Sonntich Noodhmetts! Eim Därla ees Ruh.
Der Kärtchvater schleust de Kärtchite zu.
A liech bloß die Reela-Kalliene nooch raus,
wie um a Dreie der Säähn wort aus.
Om längsta batt die jo stets
Sonntich Noodhmetts.

Eh watt a n Groosl zum Stodwer nem Jahn,
dass fünn woll a flaine Tschlure woan;
denn reem temmt bestemmt noochder Scipel Schmeed,
daar bringt immer's Neuste aus oller Welt mett
on reist moncha guuda Weez
Sonntich Noodhmetts.

Der Heedgruit-Panet ohs Hald naus geht:
A weel amool Jahn, wie de Haasche sieht.
Kai jatt och, wie doas Jeugdlich raus hoot gemacht
War hätt doas gedoocht, 's ees de raine Pracht!
Do dosse gefällis daam eh
Sonntich Noodhmetts.

Woas sie ees, die jetzt hinderm Tesche on fiedt
lei Vaaderhooja. Meionder do nedt
je derbeine a Groosl ganz lachte ei
on stecht ei de Lüft a paar Väher nei,
eb zu wärd da lange Reck
Sonntich Noodhmetts.

Vom Posche datt komma zwee Hoasa raus
on mada llinf of am Raine lang naus.
Es ees in Getue nooch Weib on Moon,
de wessa 's genau, daj je Schonzeit hoan.
Bei daan aa veel Kroeda getts.
Sonntich Noodhmetts.

Beim Schenla hoots Muusich: Der Soolees nool
on Pärchla on Tempala siehla sich wohl.
Se drehn sich wie narrisch em die Saule rem
on Stoaha sich schier bei der Theele em.
Vom Juzahu eech bloß schonn schwieg
Sonntich Noodhmetts.

Der Herrgoot quitt rondet ei oller Ruh —
a moi woll n' Stella lacha verzu,
wie jeder seun Sonntich feian tuft
on neue Kroft sucht on frischha Mutt.
A weel hatt aa hoan jenn Weiz
Sonntich Noodhmetts.



Von den Grosschäfer Eisenbahnen

Im Oktober 1875 wurde die Strecke Glatz—Mittelwalde dem Verkehr übergeben. Bereits 1858 tauchte zum ersten Male der Plan des Bahnbauw Breslau—Mittelwalde und von hier bis Wildenshwerdt zum Anschluß an die Eisenbahnen nach Wien und Prag auf.

Am 15. Oktober 1879 fährt der erste Zug von Glatz nach Neurode. Genau ein Jahr später wird die Strecke Neurode—Dittersbach dem Verkehr übergeben.

1888 im Oktober wird die Bahn Mittelsteine—Braunau eröffnet.

Am 15. November 1890 fährt der erste Zug von Glatz nach Rüders. Diese Strecke wird 1902 bis Reinerz und 1905 bis Rudow—Sackisch weitergeführt.

Am 14. November 1897 wird die Vieletalbahn eröffnet und die Haltestelle „Glatz-Stadt“ eingerichtet.

Der 1899 begonnene Bau der Kleinbahn Reichenbach—Silberberg—Mittelsteine (von Silberberg-Stadt über Silberberg-Heslung bis Wolpersdorf Zahradobahn) wird 1902 vollendet und die Bahn am 4. August dem Verkehr übergeben. Die Verlängerung dieser Strecke bis Wünschelburg wird im Oktober 1903 dem Verkehr übergeben.

1907 wird die Strecke Kamenz—Glatz zweigleisig ausgebaut und die Haltestelle Glatz-Stadt verbreitert und vergrößert.

1913 wird der zweigleisige Ausbau der Bahnlinie Glatz—Dittersbach vollendet.

Feinschnapsfabrik zur echten Kroatzbeere

Moritz Thienelt

KOMMANDIT-GESELLSCHAFT

SCHLEGEL (GRAFSCHAFT GLATZ)



Der Skisport

der Grafschaft Glatz
im Winter 1938/39
Die erfolgreiche Skimannschaft
der Gläser Ber.
Leutnant Jeschek, Uffz. Wiedek
Gefr. Wiedek, Gefr. Priesnitz



Bildnachweis: friz Hartmann, Dresden

Für Skiwettkämpfe bleiben in der Grafschaft nur Schnee-, Bielen- und Menigegebirge übrig. Hier sind auch die Vereine, die regelmäßig Veranstaltungen durchführen, ansässig: in Bad Reinerz und Grunwald, in Wölfelsgrund, Bad Landeck, Seitenberg, Wilhelmsthal, Bielendorf und Neißbach. Aus diesen Vereinen kommen auch die Wettkämpfer der Grafschaft, denn auch die flitütigen Gläser Soldaten stammen ja zum größten Teile aus einem dieser Grafschaftler Skicirte.

Der erste Langlauf, für den 18. Dezember nach Grunwald gelegt, mußte verschoben werden, ebenso wurde das Wölfelsgrundner Weihnachtsspringen ein Opfer des Schneemangels. Programmgemäß konnte dann aber am 8. Januar der traditionelle Menslauf gestartet werden. 126 Läufer, die meisten davon Grafschafter, traten an. In der Siegerliste sind von Grafschaftern fast ausschließlich die Gläser Ber. vertreten. Sie begannen damit ihren wohl bisher erfolgreichsten Skiwinter. — Am 15. Januar war Wölfelsgrund der Austragungsort der Kreismeisterschaften unseres Kreises. Die verbesserte Sudetenchanze bewies aufs neue ihre vorzügliche Verfassung und Anlage. Wieder beherrschten die Soldaten vom WSB. I.R. 38 (Molitza) Glatz das Feld. Sie stellten alle Sieger der Kombination aus Lang- und Sprunglauf. Kreismeister wurde Gefreiter Josef Wiedek vor seinem Bruder Unteroffizier Georg Wiedek. Bestes Springer des Tages war der Jungmann Schühe Tschacher, Bestzeitläufer G. Wiedek. Von anderen Vereinen konnten sich nur noch der Skilub Bad Reinerz und der G.G.V. Thannendorf-Reißbach in die Siegerliste eintragen. — Der 29. Januar brachte oben am Gläser Schneeberge die traditionellen Veranstaltungen „Rund um Wölfelsgrund“ und den Ludwig-Goebel-Torlauf, bei denen der Kampf um drei Herausforderungspreise geht: Langlauf-Mannschaft, Torlauf-Mannschaft, Einzelkombination Lang-Torlauf. Alle Preise konnte sich der WSB. I.R. 38 holen. — Am 5. Februar wurde in Grunwald der im Dezember verschobene Langlauf nachgeholt. Bestzeit lief der Skilehrer der Hindenburgbaude Sepp Hundegger. — Das früher schon traditionelle und bedeutendste Abfahrtsrennen der Grafschaft, das sogenannte Hindenburgrennen in Grunwald, feierte in diesem Jahre wieder seine Auferstehung. Allerdings ging

der Kampf diesmal nicht um den Hindenburgpokal, dafür hatte die Besitzerin der Hindenburgbaude, Frau Haase, eine wertvolle Holzplastik aus der Werkstatt Schmidt, Landeck, gestiftet, die sich der sudetendeutsche Riesengebirgler Walter Hollmann (Martinsbaude) erringen konnte. Die nächsten Plätze belegten mit Unteroffizier Wiedek und Gefreiter Georg Gläser Soldaten. — Zwischen Tag vor Ostern wurden am Gläser Schneeberge die Abfahrtläufe um den Schneebergbecher ausgetragen, deren Durchführung der Sportverein Wölfelsgrund hat. Gewinner des Herausforderungspreises wurde der Jugendliche Hoffmann aus Reinerz (stammt aus Grunwald). In den übrigen Klassen konnten Wölfelsgrund und Seitenberg die Sieger stellen. Diese Abfahrtssiebte am Kleinen Schneeberge wird wahrscheinlich im kommenden Winter der Schauplatz der Kämpfe um die Gaumeisterschaft Schlesiens im Abfahrt-Torlauf sein.

Und nun noch zum Abschneiden Grafschafter Skiläufer bei Veranstaltungen in Schlesien und im Reich. Die Gläser Soldaten allein kommen hier zu Wort. Unteroffizier Georg Wiedek wurde bei der Schlesischen Meisterschaft vierter Sieger in der Kombination, ein schöner Erfolg. In der 4×10-Kilometer-Staffel wurden die Gläser dritter Sieger, und das will schon etwas heißen. Aber im Verhältnis noch besser schafft die gleiche Mannschaft bei der deutschen Skimeisterschaft in Oberhof ab. Sie holt den neunten Platz des gesamten Feldes und wurde vierter Sieger der Wehrmacht. Die Mannschaft lief in der Aufstellung: Unteroffizier Wiedek, Gefreiter Wiedek, Gefreiter Priesnitz und Schühe Rupprecht — drei von diesen Männern stammen aus Grunwald, einer aus Bielendorf. So kann die ganze Grafschaft auf ihre Soldaten stolz sein! — Noch vorzüglicher waren die Erfolge der Gläser bei den reinen Wehrmachtslonfurtenzen. Die Mittelgebirgsmeisterschaft wurde in Spindelmühle ausgetragen. Mit der Mannschaft: Leutnant Jeschek, Unteroffizier Wiedek, Gefreiter Priesnitz und Gefreiter Wiedek gingen die Ber. in den Kampf im Skispähtrupplauf über 25 Kilometer. Nur durch ein Versehen im Schießen kam die Mannschaft um den Sieg und wurde zweiter hinter dem I. I.R. 31 Blauen. In der reinen Laufzeit lag die Mannschaft weit vorn. Un-

Echter Jerüsalem Balsam
das berühmte Glatzer Spezialpräparat
Das Beste bei Magen- und Darmbeschwerden



Originaldruck mit nebenstehender Schutzmarke
aus der

Hirsch-Apotheke
Glatz, Ring 5 Bruno Jockwig

dritter Stelle erst kamen die Hirschberger Jäger. Diese drei Mannschaften durften sich auch im Kampf der Hochgebirgsmannschaften in Ritzbühel beteiligen. Hier bewiesen die Gläser, daß ihr Erfolg von Spindelmühle kein Zufall war. Sie liehen das IR. 31 Blauen einwandfrei hinter sich. In dem großen Felde der 27 Hochgebirgsmannschaften belegten die Gläser den achten Platz. Das heißt: sie schlugen außer den beiden anderen zugelassenen Mittelgebirgsmannschaften (Blauen und Hirschberg, die den ersten bzw. neunzehnten Platz belegten) noch siebzehn Hochgebirgsmannschaften! Die Ritzbüheler Mannschaft war die gleiche wie in Spindelmühle, also eine 100prozentige Grässchäfer Mannschaft, denn auch ihr Führer, Leutnant Jeschel (inzwischen Oberleutnant geworden) stammt aus Reinerz. Das vorzügliche Abschneiden der Gläser fand nun auch noch auf anderem Gebiete seinen Lohn, ist doch

der Gesetzte Josef Wiedek zu einem Olympia-Trainingslursus, den das Nachamt Stilau im NSRL durchführt, nach Winkelmoos einberufen worden (Trainer: Weltmeister Gustl Berauer).

Die Grässchäfer hat so auch in diesem Winter gezeigt, daß sie auch im Stilsport Kämpfer hervorbringen kann. Daß ihre Besten ausschließlich dem IR. 38 angehören, tut nichts zur Sache, sind sie doch alle gebürtige Grässchäfer und hatten zum Teil schon vor ihrem Eintritt ins Heer einen Namen in der Grässchäfer Stilwelt. Das mag auch Anreiz für unsere jungen Stiläuser sein, sich freiwillig zum Eintritt bei ihrem Heimatregiment zu melden, das seine Stiläuser so tatkräftig fördert, daß ihre Anlagen ganz zur Entfaltung kommen, daß sie Kämpfer und Sieger werden, einer starken Heimat zur Ehre!

Kreisjachwart im NSRL Alfred Weisler.



GGDer! Von 13. bis 16. Juli 1939 findet der 1. Wanderung des großdeutschen Reiches in Hirschberg statt

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des GGD, fand Sonntag, den 16. April, im „Kaiserkof“ zu Glatz statt. Über diese arbeitsreiche, fruchtbare Tagung berichten wir in der nächsten Nummer ausführlich.

Rusamontich

Weit über den Rahmen ihrer sonstigen Rusamontichfeiern hat der tüchtige Zweigverein Glatz einen Karneval nach westlichem Muster hingelegt, der sich sehen lassen konnte. Fast die halbe Grässchäfer hat daran teilgenommen. Festlicher Umzug und übermütiges Faschingstreiben in 22 Sälen war das Neue an dieser Veranstaltung. Alle Teilnehmer werden mit Vergnügen, der Zweigverein Glatz aber mit Beschiedigung und Genugtuung an den diesjährigen Rusamontich denken.



Rusamontich in Glatz

Bild: R. Pöhl / Bild: R. Pöhl

GGDer tummeln sich auf dem Schneeberg

Die Stikurse vom GGD sind bekannt und beliebt. Das zeigte sich wieder vom 2. bis 6. Januar 1939 auf dem Schneeberg. Zweihundzwanzig Herren und acht Damen hatten sich eingefunden. Hauptstikwart Krause und Stilehrer Wolf verstanden es ausgezeichnet, uns in die Geheimnisse des Stilaufes einzuführen. Vormittags Übungen am Hang und nachmittags Wanderungen im Gelände brachten viel Abwechslung und Freude. Die Baudenabende fanden ungeteilten Beifall. Am letzten Abend überreichte der Hauptstikwart viele Preise den Besten mit launigen Worten und bat weiter für unsere Heimat zu werben. Mit

Olüf jndn folgs:

MAGGI ^s Suppen-Würfel und Fleischbrüh-Würfel

Wehmut ging es nächsten Tag wieder in die Heimat. Uns aber tröstet die Hoffnung, Ostern mit dem GGD, ins Riesengebirge zum Touren- und Steilhanglursus zu fahren.

Winterwanderungen

Mit den Winterwanderungen war es in diesem Winter sehr häufig. Der Schnee verschwand pünktlich am 8. Januar und wurde durch Regen abgelöst. Die erste Wanderung ins Eulengebirge glückte noch. Nach langer Pause konnten wir auf den Schneeberg, durften aber die Brettel bis tausend Meter Höhe tragen. Dafür hatten wir guten Schnee und prächtige Sonne. Am 19. Februar gings wieder auf den Schneeberg. Wunderbarer tiefer Neuschnee belobte den

Alfred Jäschke & Co. Glatz

Ring Nr. 2 Rathaus-Ecke Glas, Porzellan, Keramik

Ring Nr. 10 (gegenüber) Hausgerät, Spielwaren

schweren Anstieg gegen den Sturm. Die Fahrt ging zurück über die Gänsegurgel nach Rießengrund und ins Thermalbad nach Landes.

Das Wintertreffen mit dem Sudetengebirgsverein fand am 26. Februar statt. Daß das Bielengebirge Schneefischer ist als andere Gebirge, wurde jedem klar, der die Fahrt mitmachte. Von Neu-Bielendorf über die Saalwiesen zum Schleiferhaus bis kurz vor Ramsau war eine zusammenhängende Schneedecke und belohnte die Unentwegten, die trotz des Tauwetters antrafen.

Auf den Saalwiesen begrüßte Hauptsturmwacht Leichter, Reisse, vom SSOHR die Teilnehmer und gedachte des Führers, der das Sudetenland heim ins Reich brachte. Die Wanderung ging bis zum Schlesierhaus. Die Baude war überfüllt.

Der Vereinsführer vom GGB, Rechtsanwalt Hartmann, Landes, dankte den Teilnehmern, gedachte des Spenders des Rosales und nahm die Siegererklärung vor.

Zum ersten Male errang die Stigruppe Glash vom GGB den Wanderbecher. Haupstiftwart Krause übernahm den Becher zu freuen Händen.

Den zweiten Preis erhielt die Skigruppe Neisse vom SSGB, eine wundervolle Hitlerplakette. Den dritten Preis konnte Skigruppe Landes vom GGB heimbringen. Viele Wanderer lernten ein wenig bekanntes Wintersportgebiet kennen und waren entzückt über diese Gegend.

Aus den Zweigvereinen

Zweigverein Alpendorf. Am Sonntag, dem 29. Februar, veranstalteten wir in Tommels Hotel unser diesjähriges Wintervergnügen. Es wurde in Form eines Tiroler Volksfestes gehalten. Der Saal war zu einer Tiroler Alpenlandschaft umgewandelt worden. Ein origineller Sonderzug stand bereit, um die Teilnehmer in einer Tag- und Nachtfahrt nach dem Land Tirol zu befördern. Der Vereinsführer hauptsächl begrüßte als Reiseleiter die Teilnehmer in humorvoller Weise. Wie immer beeindruckte uns die Nachbargruppe Stolzenau mit ihrem Führer Bayerlein, sie wurde auch mit lautem Hallo in unserem "Extrazug" hereingeholt und trug wieder viel zur Erheiterung und Belustigung bei. Es war eben wieder echte Grasschäfer Gemüthslichkeit beim G.E.B. Krause.

Zweigverein Berlin II (Gläser Landsleute). Am 12. März versammelten sich unsere Mitglieder in ihrem Vereinslokal. Vereinsführer Heinze wies auf die Bedeutung des Helden-gedenkstages hin und erinnerte daran, daß im Kriege des Weltkrieges allein rund 280 000 Schlesier ihr Leben für das Vaterland hingaben. Eines Landsmanns gedenken wir heute im besonderen, den wir am 3. März zur ewigen Ruhe betteilen; es ist dies der Pdm. Rabl. Mit ihm ist ein Pionier der Heimatbewegung hingegangen, der sich mit ganzer Kraft für die Heimat einzetzte. Als edler Grassharter, aufrichtig und fröhlich, schlicht und fromm, war er jedem ein guter Freund und Kamerad. Seine Weileitheit zeigte die große Beteiligung an seiner Beerdigung, an der auch gegen 40 Vereinsmitglieder teilnahmen. Anschließend erfolgte die Verleugung der letzten Riederwurzeln. Die nächste Versammlung wird infolge des Üsterseitens auf den 16. April verlegt, während das Fest des 37. Gründungstages am 14. Mai gefeiert wird. E. Ha.

Zweigverein Berlin II. Wieder ist am 22. Februar 1939 ein schönes Fest verklungen, das in echter östlicher Gemütlichkeit Landsleute und Gäste vereinigte. Nach Wochen reicher Arbeit und Mühe hatte die Ortsgruppe II ihre Mitglieder und Freunde zu einem knotten Mastenfest aufgerufen. Punkt 5 Uhr segte die Kapelle mit ihren schmückenden Messen ein und kurz und ordentlich wurde feierlich



Kasseler Hafer-Kakao

macht Dich stark!

Die Schachtel mit 22 Würfeln reicht für 40 bis 50 Tassen aus und kostet nur 80 Pf.
Proben kostenlos durch die Kasseler Hafer-Kakaofabrik, Kassel.

Tat der Musit. Die Stimmung stieg mit jeder Stunde, und immer noch strömten Landsleute und Gäste in den hund geschmückten Saal, der sich bis auf den letzten Platz füllte. Als gegen 21 Uhr der Vereinsführer, Edom Heinze, seine Begrüßungsansprache hielt, herrschte schon Hochstimmung. Damit löste sich auch die Spannung, und nun gab sich jung und alt der ausgelassenen Faschingsstimmung hin, wie man sie sich nicht schöner denken kann. Auch dem beliebten Schleppott wurde tüchtig gehuldigt. So verlief die Zeit allzu schnell und jeder nahm die Gewissheit mit nach Hause, einen wunderbaren Abend bei den Gläsern Landsleuten verlebt zu haben, wo ichlesischer Humor und Gemütlichkeit und echte Heimatliebe zu Hause sind.

Zweigverein Rudowia-Bewin. Die Ortsgruppe hieß am 9. Januar 1939 eine Auskunftsbitur ab. Zur Tagesordnung standen zwei Punkte. 1. Jahresbericht. Der Vereinsführer teilte mit, daß vier Mitglieder durch Tod unserer Mitte entlassen wurden, Herr Sanitätsrat Dr. Herrmann, Herr Direktor Baudenbacher, die Heimadichterin Frau Anna Bernard und Herr Dr. Krempel. Im Laufe des Jahres traten aber auch sieben Mitglieder neu hinzu, so daß sich die Zahl auf der alten Höhe von 106 Mitgliedern gehalten hat. Die Ortsgruppe Rudowia veranstaltete im Februar vorigen Jahres im "Füthenhof" einen sehr gut besuchten Heimabend. Am 5. Dezember fand eine Mitgliederversammlung statt. Mit der neuen Einheitslaßl werden im November die Teile Bad Rudowia, Grenzen, Straußdörfel, Tannhübel, die Wilden Löcher und Bachstauß markiert.

Zweigverein Ratibor. Wintersfest im GGA. Rosenmontagsfeier für alt und jung am Hochgrat der Faßhing vereinte die ausgeruhenen Berg- und Wandertreunde zu Tanz und Treiben. Die künstlerische Aufführung der Komödie „Alter schügt vor Toheit nicht“ zog die Hörer in ihren Bann. Fürtwahr, Hans Sachs hätte in seiner poetischen Kortetei helle Freude an der Wiedergabe seiner Idee gehabt. Aber unbelehrbar verfielen Künstler und Hörer im Trubel der hochschlagenden Faßhingsstimmung wieder in die närrischen Torheiten des Lebens. Zwei Kapellen spielten unablässig zum drängenden Drehen der tanzenden Paare. Lange Nacht, schöne Erinnerung! —

Die Berichte mühten diesmal stark gefürzt werden. Wir hofften, daß die Zweigvereine im Hinblick auf die Sonderausstellung dieser Nummer entlastet seien.

Olbrich Pianos
Glatz

GRIZ Mounta Prostata testis

Eltern, merkt auf! Das gesunde Kind verlangt — neben Sport und Spiel — auch Treuelichkeit und Wärme, es verlangt **Musik!** Gebt ihm deshalb im Zeitalter wiedererauflebender Hauseinkünfte die Gelegenheit, das vielseitige aller Instrumente — **des Klaviers** —

Die Grafschaft Glad., kleinere Zeitschrift des Gläser Schriftgutsvertrags e. K., Heraus. Druck und Verlag: Schriftdruck AG-Gleichen G.m.b.H., Zweigstelle Glad., Schloßhof 112, heraus: Glad., Sonnwend 1955. Verlagsleiter: Edeltraud Götz, Glad. **Berantwörtlicher Schriftleiter:** Anna Steinhauer, Gleichenbach, G.m.b.H. **Berantwörtlicher Begeleiter:** Ruth Götz, Glad. Erreicht jährlich 5 mal je zweimonatlichen Abstand, begrenzt im Januar. **Bezugsspreis:** nichtjährlich 75 Rp.; Einzelheit 10 Rp. Zur Mitgliedschaft des G.S.V. nach unten bezogenen Bezugssatz 10 Rp. Bezugsspreis laut Preisliste Nr. 4 vom 1. Januar 1957. **Erhältiges und Geschicktes** in Glad. **Vertrieb:** Rosita: Rosita Nr. 49110 Goslar-W.-Gleichen G.m.b.H., Zweigstelle Glad.



1000jährige Bergfeste

herz des Grafschaft Berglandes (1425 Meter)
und seiner Süder

Auskunft für Glashütte und die Grafschaft: Verkehrsamt, Rathaus, fernruf Nr. 2555

Besucht das schöne Schlegel!

Dieser Ruf geht an alle, welche Freunde der Natur sind und in einem friedlichen Ort, im anmutigen Jahrwassertal, Rast machen wollen. Unsere Gemeinde liegt in einem herrlichen Gebirgsentzerrt, umgeben von der Wolkoppe, dem Oberberg und dem Kirchberg (648 m hoch), mit dem bekannten Moltketurm und der Lukasbaude. Von Kirchberg ist ein herrlicher Ausblick in die ganze Grafschaft. Wir haben Kraftpost-Verbindungen nach der ganzen Umgebung. Die Wintersportverhältnisse sind bei uns vorzüglich, schöne Waldhänge geben dem geliebten Skifahrer, als auch dem Anfänger reichlich Gelegenheit, dort der Winterfreude Ausdruck zu geben. Schlegel ist die Heimat der „echten Krantzbeere“. Dreizehn gut bürgerliche Gaststätten laden auf das freundlichste und beste ein!



Schlegel bei Neurode (Grafschaft Glashütte)

fernruft der Amts- und Gemeindeverwaltung Amt Neurode 747

Wohin zum Wochenende? Nach dem schönen Haasdorfer Tal! am Fuße des Eulengebirges, mit dem herrlich gelegenen Volkshaus

Weitere Auskünfte
durch den Verkehrsverein
fernruft Neurode 406



Ludwigsdorf

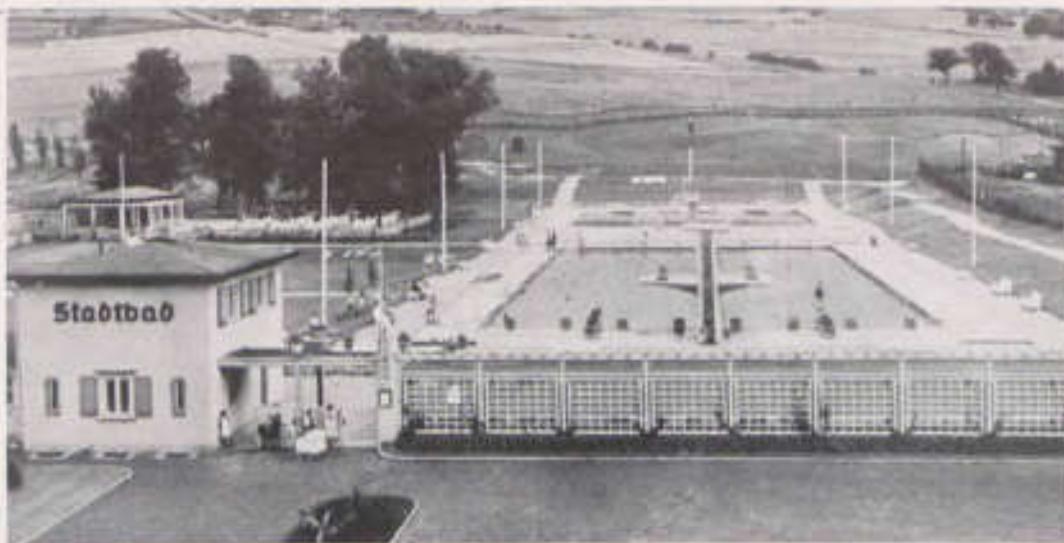
bei Neurode (Grafschaft Glashütte)
fernruft der Amts- und Gemeindeverwaltung
Amt Neurode 367

Herrliche Sommerfrische
Wintersportplatz Hohe Eule

Ludwigsdorf: 430 bis 700 Meter über dem Meer, Wohnstation der Strecke Dittersbach-Glashütte. Autoverbindungen Neurode - hohe Eule und Mörike - Neurode - Schlegel. 3660 Einwohner, Arzt, Apotheke, Krankenhaus, Post, Steinkohlenbergwerk Betriebsgemeinschaft Wenceslaus Grube, Elektrizitätswerk Schleiden, Seidenwarenfabrik, Spar- u. Darlehnskasse, Kreissparkasse (Annahmestelle). In dem anmutigen Waldth- und Euletal an der hohen Eule. Ausgangspunkt zu Wanderungen in das Eulengebirge. Tagestouren nach dem Gläser Berglande

Auskunft: Gemeindeverwaltung, Ortsgruppe des Gläser Berglandesvereins Ludwigsdorf, Ortsgruppe des Eulengebirgsvereins Eule

Ein
Ausflug
nach dem
schönen **Neurode** lohnt!



Sie erleben
„Ferien vom Ich“
in friedlicher Wald-
und Bergumwelt!

Neurode ist eine sehenswerte Terrassenstadt von 600 jähriger Geschichte und ein idyllischer Ausgangspunkt für erlebnisreiche Wanderungen ins Eulengebirge, sowie Fahrten in den benachbarten Sudetengau!

Ein neuzeitliches Strandbad bildet den Mittelpunkt zahlreicher Sportanlagen für Sommer und Winter!

Fordern Sie bitte Prospekte vom Städtischen Verkehrsamt Neurode im Eulengebirge an! Fernsprech-Ausflug Nummer 525



herrlicher
Sommer-
Aufenthalt
3 mal täglich
Postauto-
verbindung
fernuf
des Bürger-
meisteramtes
Hr. 30

Besucht das renovierte Schwimmbad
und die moderne Sportanlage zur
Rosenbergquelle Eckersdorf

Am 19. und 20. August 1939: Kreissportfest
der Kreise Görlitz-Habelschwerdi-Frankenstein-Münsterberg-Strehlen

Hotel Wildenhof Neurode

empfiehlt seine Lokalitäten u. Vereinzimmer für
Tagungen u. Konferenzen / Frau Clara Hentschel

1. Haus am Pinne
Fremdenzimmer
Autogaragen
Fernuf 552

Dolpersdorf im Neuroder Lande

am Südrand des Eulengebirges mit seinem flundernden Bergwände, seinen tiefeingeschnittenen, schachträtigen Tälern, mit seinen lustig plüschernden Bergwäldern, mit seinen reizend in Talzischen eingebetteten Kolonien Köppisch und Waldgrund. Die Silberfuchsfarm Schafendorf ist in $\frac{1}{4}$ Stunden, die Truhfeste Silberberg in $1\frac{1}{2}$ Stunden, die hohe Eule in 4 Stunden zu erreichen. Dolpersdorf ist mit Neurode in ständiger Postautoverbindung. Katholische Schule, Arzt und Post am Orte!

Besucht das herrliche Skigebünde Dolpersdorf-Köppisch-Waldgrund
Ruskunst und Quaternachweis durch den Gieher Gebirgsverein,
Ortsgr. Dolpersdorf, fernuf des Bürgermeisteramtes Neurode 275

Ihren Urlaub verleben Sie
in der Sommerfrische Neuendorf

Angeschlossen an den Reichsfernverkehrsbund

Kreis Görlitz / Schlesien

Idyllisch gelegen inmitten großer Laub- und
Nadelwälder am Fuße der Festung Silberberg
Postautolinie Neurode - Neuendorf - Silberberg
Ruskunst durch das Bürgermeisteramt
Fernuf Silberberg 41

Heilkärfige Bäder

herrlich gelegene Kurorte und Wintersportplätze

Zum Wochenende
besorgen Sie bitte
die schöne Grafschaft Glatz
als Reiseziel!

finden Sie in der Grafschaft Glatz

Wir bieten Ihnen in jeder gewünschten Preislage gute Verpflegung und behagliches Unterkommen

Auskunft erteilen die Baderverwaltungen, Verkehrsämter und für das gesamte Gebiet das Verkehrsamt der Stadt Glatz, Glatz, Ring 2



bei Herz-,
Drüsen - Erkrankungen - Basedow
Nerven, Blut, Rhuma, Frauenleiden

28tägige Pauschalkuren ab RM. 255.—

Haustrinkkuren mit der berühmten Eugenquelle (einzigartige Arsen-Eisenquelle) und der radiumhaltigen Gottholdquelle!

Kurhotel Fürstenhof

bietet alle Bequemlichkeiten - Mineralbäder im Haus
Täglich Konzert und Tanz im „Fürstenhoffoyer“ mit Bar

Jeden Mittwoch Sonderveranstaltung - Sonnabend Kurball im Kursaal
Tanzens in der Halle und im Park des Kurhauses • Frei, Tanz- und Unterhaltungsorchester • Preiswerte Wochenendpauschale • Anerkannte Verpflegung • Gaugen



Der Gesundbrunnen

bei

Herz-, Drüsen-, Frauenkrankheiten, Rheuma
Katarrhen (auch der Harnwego), Nervenleiden

Ganzjährig geöffnet!

PAUSCHALKUREN • BRUNNENVERSAND

Brandbaude

im Glatzer Bergland • 811 m Seehöhe
Direkt an der Sudetenstraße gelegen

Glasveranda

Liegewiesen

Parkplatz

Eigene Konditorei

Autobusverbind. ab Habelschwerdt Stadt - Ruf: Öffentl. Brandbaude

Bei einer Wanderung oder Autofahrt über den Pubupass vergessen Sie nicht das so idyllisch gelegene „Schwarze-Berg-Häusel“

mit seinem höchsten und schönsten Alpengarten zu besuchen. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Man genießt von seinen staubfreien Terrassen eine herrliche Fernsicht in die Grafschafter Berge. Es lädt alle Wanderer und Bergfreunde herzlich ein „Onkel Max“.

Staatliche Schweizerei 1212 m ü. M.

am Glatzer Schneeberg — Ganzjährig geöffnet
Behagliche Gast- und Fremdenzimmer
anerkannt gute Küche und Getränke

Inhaber

Karl Weitzky

Ideales Skigelände / Skilehrer im Haus



RADIUM BAD
Landeck
SCHLESIEN

Thermal-Hallen Schwimmhund!

Das einzige im Deutschen Osten!

Ganzjährig

geöffnet!



Bei Wanderungen oder Autofahrten besuchen Sie das mit seinem schönen Garten idyllisch gelegene

Gasthaus Wilhelmshöh, Neuhausenndorf

(von Gladbach 20 Minuten zu erreichen)

Sorgfältig zubereitete Speisen und gepflegte

Getränke zu jeder Tagezeit

Es laden alle Wanderer

und Freunde ein

J. Jung und Krost

Fernsprechanschluß 2730

Man genießt von seinen Terrassen eine herrliche Fernsicht auf die nahgelegenen Berge

Tanzt diele im freien!

Habelschwerdt, die alte terrassenartige Bergstadt

ist Ausgangspunkt und Standort für Ausflüge in die obere Grafschaft, (St. Schneeberg, Maria Hönne, Wölzgrund, Pöhlauwude, Bad Langenau, Brandbunde, Dintershöh-Hüttenguth, Hammerlini, Etzental) Postautoverbindung Habelschwerdt bietet herrliche Spaziergänge in den gepflegten Anlagen des Florianberges und im ausgedehnten Stadtwald (Wüstung), Altertümliche Straßen, Mauern und Wehrtürme, Stadtgräte, Dreifaltigkeitsfiale, Staubtäule, Geburtshäuser von Hermann Riecht und Paul Wittmann. Gute Ausbildungsmöglichkeiten für die Jugend. (Ausbauschule, Mädchenschule, Berufsschule), Jugendherberge. Günstiges Siedlungsgebiet für Schaffung von Eigenheimen. Das im Jahre 1937 neuerrichtete Bergbad, die einzige Schwimmanstalt auf dem Florianberg mit Terrassen-Kaffee und herrlicher Aussicht auf die Stadt und die umliegenden Berge ist sehenswert.

Auskünfte durch das städtische Verkehrsamt, Rathaus, Zimmer 7, Fernruf 348



Bei einer Fahrt oder Wanderung durch Rückers

vergessen Sie nicht die **Gaststätte Gerichtskreisfahrt** gegenüber der Höllental-Brauerei zu besuchen!
B. fleischhauer u. Frau Küche und Keller bieten das Beste!



Rückers 450 bis 700 Meter

in reizvoller Lage zwischen den Höhen Altheide und Reiners, bietet alle Möglichkeiten für Erholung und Entspannung. Als Ausgangspunkt für Fahrten und Wanderungen in das Menze- und Heuscheuergebirge erschließt sich hier ein eindrucksvolles Bild von der Vielseitigkeit der Landschaft. Die ständig steigende Besucherzahl beweist die zunehmende Beliebtheit unseres Erholungsortes. Werbeschrikt u. Auskunft durch das Dekrethaus Rückers, Kr. Gladbach

Sommerfrische Hubertus Rückers

fremdenzimmer, Pension, großer Saal und
Gesellschaftsgarten, geeignet für Betriebs- und
Gesellschafts-Ausflüge. Parkplatz, Postauto-
haltestelle 15 Minuten vom Bahnhof Rückers

im Höllental

Ruf 523 Altheide

P. Schneider



historisches Braustüberl der Höllental-Brauerei
franke, Rückers im Sauerland
zwischen Altheide-Bad und Bad Reiners

Sommerfrische Grunwald

Am Adlergebirgskamm / Seehöhe 800 bis 1100 Meter / Fernsprecher: Grunwald 25

Wegen seiner ozonreichen Luft für Nachkuren bestens geeignet

Bahnstation: Bad Reinerz / Autoanfahrt auf der neuen Hindenburgstraße

Luftkurort

Postautoverbindung

Auskunft und Prospekt
durch den Bürgermeister
in Grunwald



Hindenburgbaude Grunwald

Besitzer: Frau Margarete Hause

975 Meter über dem Meer

Bahnstation: Bad Reinerz

Autoverbindung

Parkplatz

Grenzen

Fernsprecher: Grunwald 27

Die mit allen Bequemlichkeiten im schlesischen Bauernstil gemütlich eingerichtete Berggasträtte mit herrlichen Rundblick über die Grafschaft

Das Skiparadies Schlesiens - Laufende Skikurse unter der Leitung eines staatlich geprüften Skilehrers

Berghof Rübartsch

Besitzer: Mag. Rübartsch
Fernruf Grunwald 31

975 Meter Seehöhe
(5 Minuten von der Hindenburg-Baude)

Die behagliche Baudengaststätte mit Steingartenterrasse bietet einen besonders schönen Fernblick und gute Unterkunft!

Ritter-Baude

Akkreditiertes Haus
Zimmer mit und ohne Pension
eingeschmiedeter Aufenthaltsraum
für Betriebs-
und Gesellschafts-aufenthalte

Besitzer: Josef Ritter
Fernruf: Grunwald Nr. 33



Kamm-Baude

Grunwald-Krone
zwischen Hindenburg-Baude und
der ehemaligen Majorek-Baude

Herrliche Fernsicht in das Glatzer Bergland

Sonnige Zimmer mit und ohne Pension

Fernsprech-Anschluß: Grunwald 12
Besitzer: Friedrich Urner

Berghotel Erholungsheim

Winkelodorf an der Teß im Altvatergebirge

Seehöhe 700 m, das schön gelegene Berghaus, Ausgangspunkt für Wanderungen in die Altvaterberge, freie Puge mit prächtigem Rundblick, 36 Betten, gute und billige Depslegung, Fernsprechanschluß Winkelodorf Nummer 4

Besucht
das sehenswerte
Glatzer Heimatmuseum

Minoriten-Apotheke • Glatz

H. SCHNEIDER

Fernruf 2957

„Wirklich echter Jerusalemer Balsam“

Reichhaltiges Lager
homöopathischer und biochemischer Arzneimittel

Porzellan - Glas

für Geschenke und Haushaltgebrauch

Etagengeschäft Hotelporzellan, Gastwirtsgläser
Lieferant bekannter Bauden und Hotels

Porzellan-Fechner, Glatz

Frankensteiner Straße 4

Carl Römer, Inh. Elisabeth Gröger

Glatz, Domgasse 4 Pullover- und Strumpfwaren, Handarbeiten,
Schneiderei-Artikel, Kurzwaren, Babysartikel,
Biedermeier, Plättmuster, Handarbeitsbücher



Sie brauchen Drucksachen!

Wir fertigen alle Drucksachen schnell und preiswert

Grenzwacht-Druckerei, Glatz, Fernsprecher 2955

Ihre Ferien in der Anna-Baude bei Neurode

Ruf 604 • 660 m Seehöhe
Ganzjährig geöffnet
Um günstig. Aufspruch bittet
Grete Werner

Von der Stadt aus auf Pramenabodenwegen
in 30 Minuten zu erreichen. — Behaglich
eingerichtete Lokalitäten mit Tanzbalken,
Fremdenzimmer und Liegewiese. herrliche
Fernsicht über die Grafschaft Glatz und den
Oberlausitzer Land. Auto fahrbar bis zur Baude.
Doppelkabinen 3.50 R.M. fehlt in neuem Besitz.

SPORTSCHUHE

nur von



SALAMANDER

Schuhhaus Fortuna

Inh. H. Schaepe

Das Schuhhaus
der grossen Auswahl

Glatz

Frankensteiner Straße 4

GGDer! Werbt neue Mitglieder

Café Heuer Kunzendorf

bei Neurode/Eulengeh.
Ruf Neurode Nr. 366

mit den herrlichen
Steinterrassen und Lokalitäten
zu Minuten vom Zobolaj Gedenkraum
Eulenwegstraße Zittau-Neudorf — Eich
Kaufhofrechen — Döbeln Neurode —
Gaj: Neurode — Döbeln Gedenkraum

Bei einer Sommerausflug
nach dem
Neuroder Eulengebiete
besuchen Sie das
Hotel Kaiserhof
Neurode

Freibadzimmer sowie Lokalitäten
vollständig renoviert
für bürgerliche Küche und
gutgepflegte Getränke sorgt
der neue Wirt. J. Kottig

Einheißer Traktor

Jerusalemer Balsam
für Magen, Darm, Herz und Nerven

Salbe
bei eitrigen und verätzten Wunden

Tee
der gewöhnliche Gesundheitstrank

Pillen nach Pater Antonio
bei Verstopfung und Hämorrhoiden

Ausführliche Aufklärung kostenlos durch
Möhrenapotheke Dr. R. Schilling, Glatz





durch



von

Schuh-
Joh. W. Rellier
Tautz
Glatz / Ring 35

Bettfedern und fertige Betten

Bettstellen und Matratzen — finden Sie preiswert und in großer Auswahl im Spezialgeschäft

Bettenhaus G. Böhm

Glatz, Frankensteiner Straße 9 · Fernsprecher 2729

Gasüberall!

in der Bäckerei, Konditorei, Gastronomie, Schlächterei, Wäscherei, Plättterei, Schlosserei, Klempnerei, Schweißerei, ferner beim Arzt, beim Zahnarzt, beim Friseur.

Fragen Sie das Gaswerk!

Greifbarer Rat und Wissenswertes

Städtische Betriebswerke Glatz

G. m. b. H.

Fernsprecher Nr. 2632

Straßen-, Sport-, Marsch- u. Reitstiefel

in bekannt guter Qualität vom Lager u. in Maßarbeit empfohlen

Joh. Zobel, Glatz
Schwedeldorfstraße 17



Spezialhaus für Texfilwaren

Walter Wachsmann

Glatz · Schwedeldorfstraße

Modewaren

Stoffe und Fertigkleidung

Richtige Ware zu richtigen Preisen!



Graßhöfster

kaufen

Marmeladen

Konfitüren

Fruchtsäfte

Liköre

Schwarzbeere

Glatzer Rose

von

Wilhelm Kupietz, Glatz

F. Teuscher, Glatz

liefer Wein / Feinkost / Wild

Damenhüte

Kauf am besten bei
Elfriede Erber, Untermarkt,
Glatz, Lieberth 7, am Krankenhaus

Zum Wandern die Wander-
wegekarte des GGV!

Musikhaus Tuček, Glatz

Untermarktstraße 25, Grenzstraße 20/21

Musik- Instrumente



mit
alle Instrumente
Birglitz-Jahresmutter-Fabrikation
und Erzeugnisse, Reparaturwerkstatt

Drogo-Haustee

ein vorzügliches Abendgetränk

Drogerie A. Lotte

Inhaber: G. Bartels
Glatz, Schwedeldorfstraße 6r.

Hugo Buchal

Habbelhäuserstraße, Ferntruf 494
Wein- und Feinkosthaus

Gern besucht, behagliche

Weinstube

mit sehr hübschen Garten

